



**EMBAJADA DE LA REPÚBLICA DOMINICANA  
EN LA REPÚBLICA POPULAR CHINA  
多米尼加共和国驻中华人民共和国大使馆**

**Proceso de Registro de Marcas Extranjeras en la República Popular China**

Con el fin de proteger la marca y su promoción en el mercado chino, se recomienda el registro tanto en inglés como en chino de la empresa o entidad interesada, aunque la legislación china no obliga a hacerlo. En ese sentido, las empresas extranjeras o personas físicas extranjeras deben contratar un agente autorizado para gestionar el registro de las marcas y/o empresas.

Los extranjeros o las empresas extranjeras que tengan su residencia en China pueden inscribirse directamente en la Sala de recepción de la **Oficina De Marcas De La Administración Nacional De Propiedad Intelectual de la República Popular China** o por la página web de dicha oficina: <http://sbj.cnipa.gov.cn/>

**I. Proceso del Registro**

- a. Confirmar que la marca interesada no ha existido en China u otra parecida.
- b. Entregar la solicitud.
- c. Examen realizado por la Oficina de Marcas.
- d. Periodo de publicación.
- e. Emisión del certificado de registro.

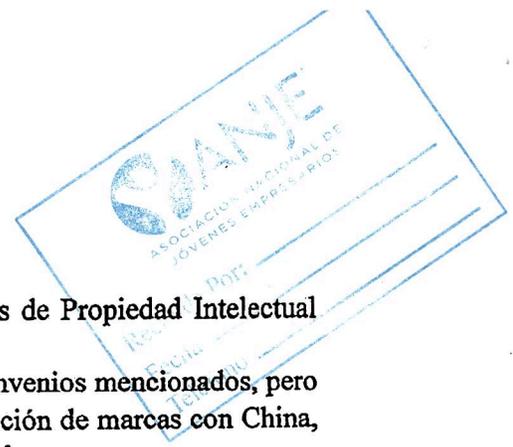
**II. Documentos necesarios**

- a. **Solicitud por parte de una empresa:** Fotocopia de la licencia emitida en el país origen con la traducción en chino, no se permite entregar la licencia de una sucursal u oficina ya establecida en China.
- b. **Solicitud por persona física:** Documento de identidad y de domicilio legal. Para los extranjeros que tengan residencia en china deben entregar una copia del "Permiso de Residencia Permanente de Extranjeros" emitido por el Servicio de Seguridad Pública o la fotocopia del "Permiso de Residencia de Extranjeros" con una validez de más de un año.
- c. **Solicitud del registro:** en el cual debe especificar el tipo de la mercancía según la "Lista de Categoría" ofrecida por la Oficina de Marcas (Categorías de Niza).
- d. Patrón del logo, uno de colores y el otro de blanco y negro.
- e. Exhortos y los documentos de apoyo relacionados a ello.
- f. Otros documentos posiblemente requeridos, por ejemplo, el certificado de nacionalidad, certificado de aprobación de la producción de medicamentos etc.

**III. Reglamentos relacionados**

- a. Las marcas y empresas registradas gozan de los mismos derechos que ciudadanos chinos, empresas y personas miembros del 'Convenio de París para la Protección de

130



la Propiedad Industrial' y del 'Acuerdo de los Derechos de Propiedad Intelectual Relacionados con el Comercio'.

- b. Las empresas y personas que no son miembros de los convenios mencionados, pero cuyo país ha pactado un acuerdo bilateral sobre la protección de marcas con China, deben realizar el registro de acuerdo con el acuerdo pactado.
- c. En cuanto a las empresas y personas que no son miembros de los convenios mencionados y cuyo país de origen tampoco ha pactado un acuerdo bilateral sobre la protección de marcas con China, la Oficina de Marcas de China gestionará sus solicitudes de acuerdo con las mismas condiciones que su país de origen les requiere a las empresas y ciudadanos chinos.
- d. El interesado puede solicitar el registro de varios tipos de mercancías en una misma marca.

**Otras informaciones:**

- Tiempo que necesita para todo el proceso: 12-18 meses (normalmente)
- Validez de un registro: 10 años.
- Los logos que cuenten con las siguientes características están prohibidos de registrarse:
  - los que sólo presentan los nombres universales, imagen y modelos de este producto;
  - los que sólo muestran de forma directa la calidad, la materia prima principal, la función, el uso, el peso, la cantidad del producto.
- Tarifa de la Oficina de Marcas:
  - Costo básico de cada registro de marca: 300 yuanes (límite de 10 productos básicos, se cobran 30 yuanes por cada producto extra.)

**Nota:** La información fue tomada de la fuente oficial de la Oficina De Marcas De La Administración Nacional De Propiedad Intelectual de la República Popular China

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'BBS'.